

THE WALKING DEAD

54

$2.99



KIRKMAN
ADLARD
RATHBURN
DEWS
PUTAH


SEBEP OLDUĞUNU MU?
NE DEMEK İSTİYORSUN? NE KARMAŞASI?


BU SALGIN ORTAYA ÇIKTIĞINDA, İNSANIN GENETİK HARİTASINI ÇİZMEKTE OLAN GRUBUN ON ÜYESİNDEN BİRİYDİM. BUNU İNSANLARIN İYİLİĞİ İÇİN YAPMIYORDUK... BUNU SİLAH OLARAK KULLANACAKTIK. SADECE BELLİ İNSANLARI ETKİLEYECEK FELAKETLER YARATMAYA ÇALIŞIYORDUK... BÖLGESEL ALTYAPI.
YAPTIĞIMIZ İŞ ÖNEMLİYDİ. EYALETİN ÜST DÜZEY YETKİLİLERİYLE AÇIKÇA İRTİBAT KURABİLİYORDUM.
BU ÖLÜLERİ GERÇEKTE NEYİN AYAKLANDIRDIĞINI BİLİYORUM, YABANCI.


... VE WASHINGTON'UN BUNU ÖNLEMEK İÇİN NASIL BİR SAVUNMA SİSTEMİ OLDUĞUNU DA BİLİYORUM. VE BİLDİKLERİMİ ONLARLA PAYLAŞTIĞIM ZAMAN, BU KARMAŞA TAMAMEN SONA ERECEK.



HA...

NE?!

BU BİR *ŞAKA MI??!!*

BU ADAM WASHINGTON'LA İLETİŞİM HALİNDEYDİ. NELER OLDUĞUNU BİLİYOR.

WASHINGTON'DAKİLERLE KONUŞABİLİYOR MUSUN?

BİR ZAMANLAR, SANIRIM SİNYAL GÖNDERİCİLERİ ÇALIŞTIRAN JENERATÖRLERDEN BİRİ DEVRE DIŞI KALDI. ARTIK UZUN MESAFELERE SİNYAL GÖNDEREMİYORLAR.

PİLLER BİTMESİN DİYE, RADYO SİNYALLERİNİ YÜZ MİLDE BİR KONTROL EDEBİLİYORUM.

HOUSTON'DAN BERİ DENİYORUZ-- ÇOK UZUN YOLDAN GELİYORUZ-- SİNYAL ALABİLECEK KADAR YAKLAŞMAYA ÇALIŞIYORUZ.


ASIL SORUN ŞU: BUNU TEK BAŞIMIZA BAŞARAMAYABİLİRİZ. YARDIMA İHTİYACIMIZ VAR-- EĞER KAMYON YOLDA TAKILIP KALIRSA, YAYA OLARAK DEVAM ETMEK ZORUNDAYIZ.
YOLDAKİ ARABALARI TEMİZLEMEK İÇİN YA DA OLASI BİR SÜRÜ SALDIRISINA KARŞI KOYMAK İÇİN YETERİNCE İNSAN GÜCÜMÜZ YOK.


İKİ DEFADIR SÜRÜLERDEN BAHSEDİYORSUNUZ-- NE HALTLAR DÖNÜYOR?
BİR DAKİKA!


BU KAFAYI YEMİŞ O*OSPU ÇOCUĞU, BUNLARA SEBEP OLAN ŞEYİ BİLDİĞİNİ VE ONU ORTADAN KALDIRABİLECEĞİNİ Mİ SÖYLEDİ?


EVET, AYNEN ÖYLE SÖYLEDİM.


O HALDE, NEDEN BU BİLGİYLE BİRLİKTE MEZARA GİTMEK YERİNE BU KONUDA BİZİ BİRAZ AYDINLATMIYORSUN?
ANDREA!
İŞLERİ DAHA DA ZORLAŞTIRMA!


BİZ KONUŞURKEN, SEN DE O SİLAHI ARKADAŞIMIN SURATINA DAYAMAYA DEVAM ET. ANLATMAK İSTEDİĞİM BİR HİKAYE VAR...

SENİ UYARIYORUM.

THWACK!
NEDENİNİ BİLİYORSUN.

PKOW!

İLK ÖNCE, ÇOLAK ARKADAŞIN SORUSUNU CEVAPLAYACAĞIM ÇÜNKÜ KİBARCA VE SİLAH KULLANMADAN SORDU.
"SÜRÜ" NEDİR?


BU SES, BURAYA EŞİT MESAFEDE, ÇOK GENIŞ BIR ALANDAN DUYULMUŞTUR. İKİ MİL? BELKİ DE ÜÇ MİL ÇAPINDA BİR ALANDAN, BİLİYORSAM, S*KSİNLER-- AMA EMİN OLUN ÇOK GENİŞ BİR ALANDIR.
SİZ S*K KAFALILARA, GEÇTİĞİMİZ BİR YIL İÇERİSİNDE, DÜNYANIN SİZİN PEK DE UMURSAMADIĞINIZ KISMINDA NELER OLDUĞUNU ANLATAYIM.


BU SESİ DUYMUŞ OLAN BÜTÜN KOKUŞMUŞ ÖLÜ-DİRİLER BU TARAFA DOĞRU GELECEKLERDİR. BU SES, İNSAN DEMEK-- VE İNSAN DA, YEMEK DEMEK!
BAZILARI YAKINLARDADIR VE GELMEK ÜZEREDİRLER. SİZ EĞER BURADA SABİT BİR KAMP KURMAYA KARAR VERDİYSENİZ-- BU CİDDİ BİR PROBLEM.
ÇOĞU DÜZ BİR ÇİZGİDE YÜRÜYEMİYOR VE BİR POSTA KURYESİ KADAR DA APTALLAR-- BURAYA GELENE KADAR DİKKATLERİ DAĞILIR, BAŞKA BİR YÖNE KAPILIP GİDEBİLİRLER.
AMA BAZEN... HER ZAMAN OLMASA DA... BİRİ DİĞERİNİ TAKİP EDER-- VE BAŞKA BİRİ DE KALKIP ONLARI TAKİP EDER. SONRA BAŞKA BİR GRUPLA BULUŞURLAR VE BAŞKA BİR GRUP DA ONLARA KATILIR. SAYILARI GİTGİDE ARTAR... ARTAR... ARTAR... ARTAR. NEREYE VARMAYA ÇALIŞTIĞIMI ANLADINIZ MI?


DEVASA BİR GRUBA DÖNÜŞEBİLİRLER-- VE BAZEN BU DEVASA GRUP, BAŞKA BİR DEVASA GRUPLA KARŞILAŞIR VE KAYNAŞIRLAR. KARŞINIZA ÇIKACAK OLAN ŞEY, YÜZLERCE ÖLMEMİŞ Y*RAKTIR! HATIRLAMADIKLARI BİR SESİ, DURMAKSIZIN TAKİP EDERLER!
HERKES YÜRÜDÜĞÜ İÇİN YÜRÜRLER ÇÜNKÜ HERKES, ONLAR YÜRÜDÜĞÜ İÇİN YÜRÜYORDUR. S*K KADAR AKILLARI YOKTUR.
AMA BU DEVASA GRUPLAR, AYLAK AYLAK GEZEN ZOMBİLERDEN OLUŞUYORLAR. NE DİYORSUNUZ ONLARA? AYLAKLAR MI? GÜZELMİŞ. İŞTE BU S*KTIĞIMIN GRUPLARINA, SÜRÜ DENİYOR. EN AZINDAN BİZ ÖYLE DİYORUZ.


BU GERÇEKTEN KÖTÜ BİR HABER.


ŞİMDİ DE ŞU KÜÇÜK ÖLÜM TEHDİDİNİN SORULARINI CEVAP-LAYALIM.


S*KTİR GİT!


ÖNCE SEN, EUGENE-- EĞER ALTINA S*ÇMAMAK İÇİN EKSTRA BİR ÇABA SARF ETMİYOR OLSAYDIN, SENİN CEVABIN NE OLURDU?
ONA ANLATAMAM. BU, GİZLİ BİLGİ.


GİZLİ BİLGİ-- BİZE ANLATMADI VE SİZE DE ANLATMAYACAKTIR. NE DÜŞÜNDÜĞÜNÜZÜ BİLİYORUM-- BU HERİF DELİ-- BU İNSANLAR DELİ-- BU KAFAYI YEMİŞ LAVUĞU, ÜSTELİK NE DEMEYE ÇALIŞTIĞI HAKKINDA HİÇBİR FİKRİNİZ YOKKEN, TA WASHINGTON D.C.'YE KADAR KİM TAKİP ETMEK İSTER Kİ?
HAKLISINIZ DA... ÇÜNKÜ BEN DE EUGENE'LE İLK KARŞILAŞTIĞIMDA AYNI ŞEYLERİ DÜŞÜNMÜŞTÜM. KAFAYI YEMİŞ BİR BOK ÇUVALI-- BENİM DÜŞÜNCEM BUYDU.
AMA *YANILMIŞIM.*


AMA İPEK BİR KUMAŞ VE TOPLU İĞNE KULLANARAK BİR PUSULA YAPTIĞINDA YA DA ŞAKAKLARINIZA DAYADIĞI PARMAKLARIYLA BAŞ AĞRINIZI GİDERDİĞİNDE, DİYORSUNUZ Kİ EUGENE, KAFASI ÇALIŞAN BİR O*ROSPU ÇOCUĞU.
ZEKİ O*ROSPU ÇOCUKLARI HAKKINDA SÖYLENECEK TEK ŞEY, DIŞARIDAN BAKAN APTAL O*OSPU ÇOCUKLARINA, *KAFAYI YEMİŞ* BİR O*OSPU ÇOCUĞU GİBİ GÖZÜKÜYOR OLMALARIDIR.
UMARIM SİZLER DE BİR GRUP APTAL O*OSPU ÇOCUĞU DEĞİLSİNİZDİR... ÇÜNKÜ EMİN OLUN EUGENE, KAFAYI YEMİŞ BİR LAVUK DEĞİL.

SEN KİM OLDUĞUNU SANIYORSUN BE? BURAYA GELİP BİZİMLE BU ŞEKİLDE KONUŞAMAZSIN!

NELER YAŞADIĞIMIZA DAİR EN UFAK BİR FİKRİN BİLE YOK!

DİNLE, S*K KAFALI! SEKİZ YAŞINDA BİR OĞLUM, ALTI YAŞINDA BİR KIZIM VE BANA KATLANAMADIĞINI BİLDİĞİM HALDE AŞIK OLDUĞUM BİR KARIM VARDI. İŞLER PEK İYİ GİTMİYORDU BELKİ-- AMA BİR **AİLEM** VARDI.

ŞİMDİ **YOK.**

BURADA OTURUP, YAŞADIĞIMIZ KÖTÜ ŞEYLERİ SABAHA KADAR BİRBİRİMİZE ANLATABİLİRİZ AMA SENİ, KARŞINDA **AĞLAYACAK** KADAR KENDİME YAKIN HİSSETMİYORUM.

YANİ S*KTİR GİT!!

HER ZAMAN BÖYLE DEĞİLDİR... ASLINDA ÇOK KİBARDIR.

ABRAHAM, LANET OLSUN-- BU İNSANLARLA KAVGA ETMEK İSTEMİYORUZ.

BAKIN, EĞER BU YOLCULUKTA BİZE KATILMAK İSTEMİYORSANIZ, SİZ BİLİRSİNİZ. AMA EN AZINDAN BİZİMLE PAYLAŞABİLECEĞİNİZ BİR ŞEYLERİNİZ YOK MU? HER ŞEY BİR YANA, BİRAZ YEMEK VE CEPHANE GERÇEKTEN ÇOK İŞİMİZE YARAYABİLİR.

HAYIR, S*KTİR ET! BURADA KALIP, ***ÖLÜ*** GİBİ YAŞAMAYA DEVAM ETSİNLER! BİZİM DAHA DUYARLI BİRİLERİNE İHTİYACIMIZ VAR.

HEY-- SAKİN OL, AHBAP. BURADA ÇOCUKLAR VAR! BUNLARA HİÇ GEREK YOK!

PEKİ, PEKİ-- ANLADIM. ÜZGÜNÜM.

UMARIM SİZLER DE SİZE ZARAR VERMEK İSTEMEDİĞİMİZİ ANLAMIŞSINIZDIR. SCARFACE'İN SALDIRGAN TUTUMUNA RAĞMEN, BEN SİZİN İYİ İNSANLAR OLDUĞUNUZU DÜŞÜNÜYORUM. EĞER YOLA ÇIKMADAN ÖNCE BURADA BİR GECE KALMAMIZA İZİN VERİRSENİZ, BÜTÜN SİLAHLARIMIZI SİZE TESLİM ETMEYE RAZIYIM.

ANLAŞTIK MI?

EN AZINDAN, BİRAZ KONUŞUP, TARTIŞIRIZ-- BİRBİRİMİZDEN ÖĞRENECEĞİMİZ ÇOK ŞEY OLABİLİR.

BUNDAN EMİN DEĞİLİM-- BEYLER?

OLDUĞUN YERDE KAL VE SAÇMASAPAN BİR ŞEY YAPMA.

HER NEYSE.

HARİKA. BİRANIZ VAR MI?

YEMİN EDERİM, BİR BARDAK BİRA İÇİN, ŞU GENÇ ADAMI AĞZIMA ALABİLİRİM.

KUSURA BAKMAYIN. HİÇ KALMADI.

YİNE DE TEKLİFİN İÇİN TEŞEKKÜRLER.

BANA ETRAFI GEZDİRİR MİSİNİZ?

BURASI GÜZEL BİR YERE BENZİYOR.



BİLEMEZSİN.

BU ARADA, ANLAŞMANIZ NEDİR? SADECE BU ADAMI WASHINGTON'A GÖTÜRMEYE Mİ ÇALIŞIYORSUN? ORADA NE OLDUĞUNDAN BİLE EMİN DEĞİLSİN.

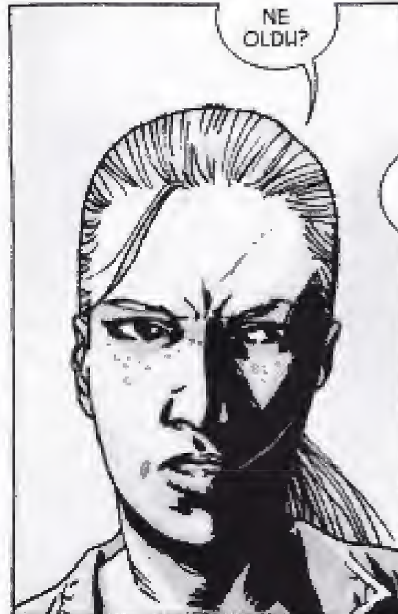
YA YOLDA HERKES ÖLÜRSE?

TEK BİLDİĞİM BİR PROBLEM ÇÖZÜCÜ OLDUĞUM... VE ÖYLECE OTURUP NE YAPMAM GEREKTİĞİNİ DÜŞÜNÜRKEN DELİRİP KURŞUNLARIMI DİŞLEMEYE BAŞLAYACAKKEN...

... BU ADAM BANA BİR PROBLEMLE GELDİ VE BEN DE ÇÖZEBİLECEĞİMİ DÜŞÜNDÜM.

WASHINGTON'A GİTMEK İÇİN YARDIMIMA İHTİYACI VARDI. BU DA KAFAMI MEŞGUL ETMEK İÇİN YETERLİYDİ.








GUH.


ARKADAŞLARININ YANINA GİT VE BALTA, ÇEKİÇ NE VARSA ALMALARINI SÖYLE-- YARDIMA İHTİYACIM OLABİLİR.
SENİN TIRMIĞINI ÖDÜNÇ ALIYORUM.






WHUDD!


UNGH!




GRUGH!


SGLNK!


SANA DA SIRA GELE-CEK.


SHNKK!


ABRAHAM, KENARA ÇEKİL!


SAKIN O TETİ-GI *ÇEKEYİM* DEME!
BEN HAL-LEDERİM!

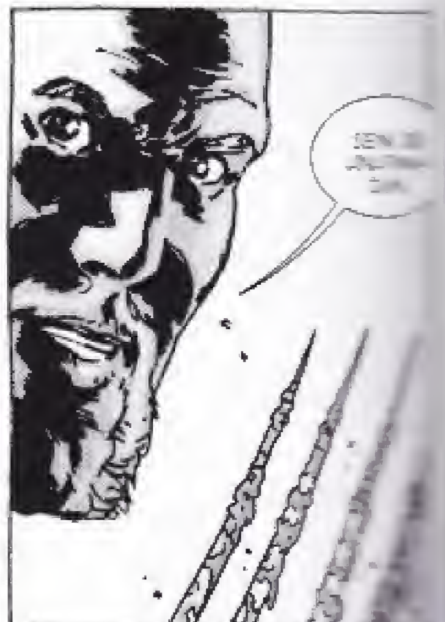

SHLKK!


APTAL O*OSPU!


THROKK!

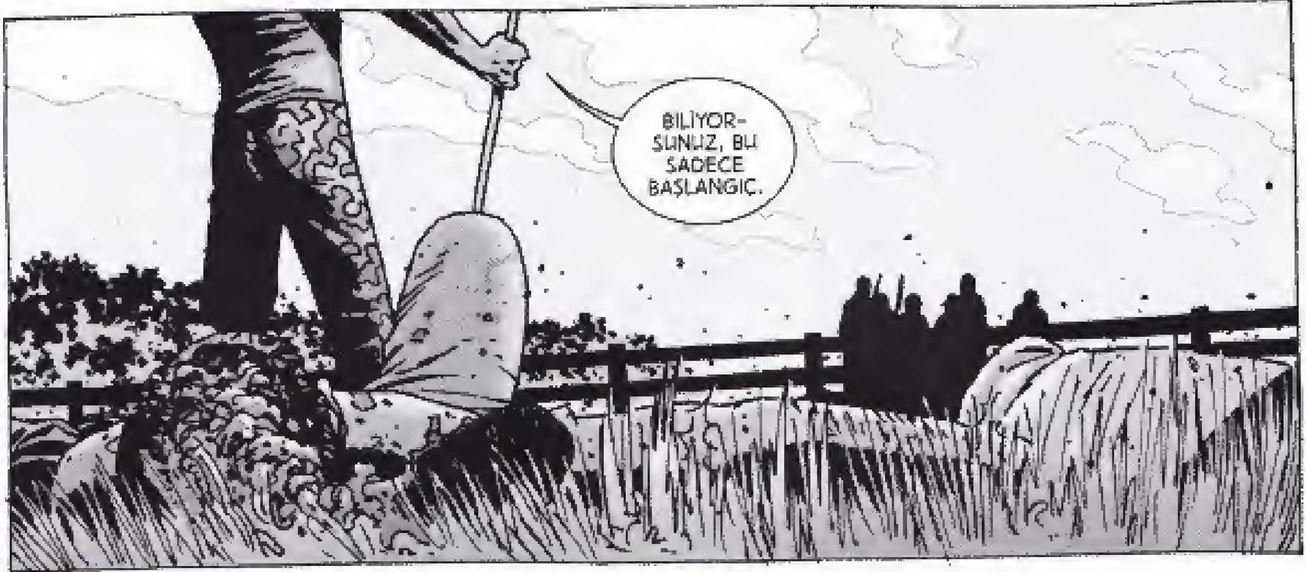



GRUGHN!




THUNK!

WHUMP!

UUNFF!
WROK!

BILIYOR-SUNUZ, BU SADECE BAŞLANGIÇ.

BU İLK DALGAYDI-- BU HERİF-LER, DAHA ÖNCE DUYDUKLARI SİLAH SESİNİ BİLE TAKİP ETMİŞ OLABİLİRLER. BENİMKİ DE ONLARIN BURAYI BUL-MASINA YARDIMCI OLDU.

BURASI ARTIK *GÜVENLİ* DEĞİL, MİLLET.
SKUKK!

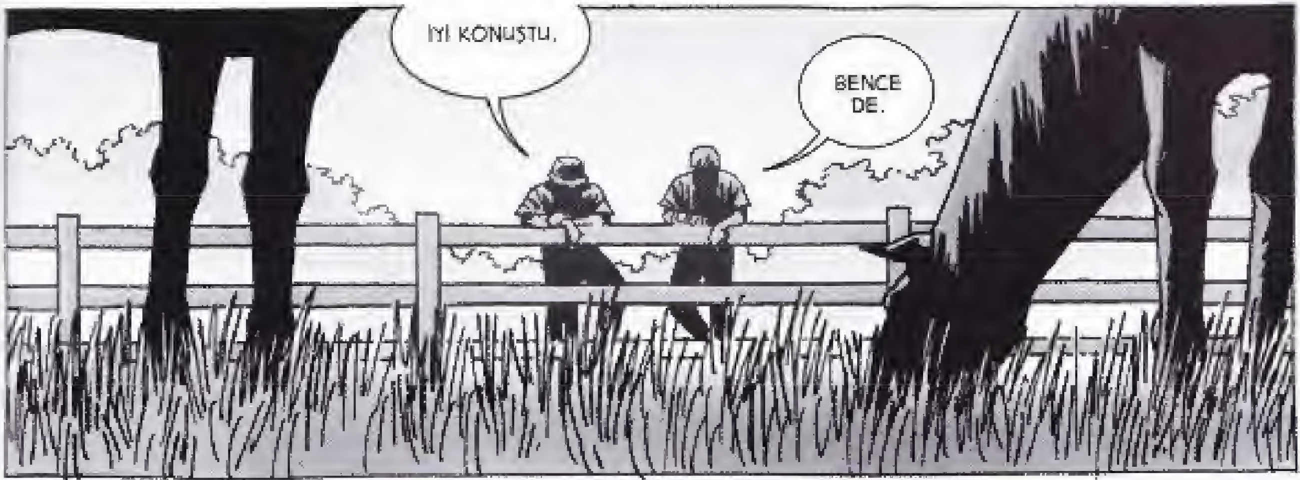
ORMANDA KAYBOLDUĞUNUZDA NE YAPMANIZI SÖYLERLER? SABİT DURMANIZI. PEKİ NEDEN? SİZİ KOLAYCA BULABİLSİNLER DİYE.
VE ASLINDA BÜTÜN DÜNYA, SİZİ BULMAYA ÇALIŞIYOR.
SAĞ KALAN KAÇ KİŞİYİZ BİLMİYORUM-- AMA SİZE GARANTİ EDERİM Kİ, BUNLARDAN DAHA ÇOK VAR... VE HEPSİ DE SİZİ İSTİYOR.










İYİ KONUŞTU.
BENCE DE.


BU ÇOK BOKTAN. YETERİNCE GÜVENLİ BİR YER BULDUĞUNDA, DİĞER İNSANLAR ORAYI ELE GEÇİRMEK İSTİYOR. VE BAŞKALARININ İSTEMEDİĞİ BİR YER BULDUĞUNDA DA, CAN GÜVENLİĞİN OLMUYOR.


BURADA KALABİLECEĞİMİZİ SANMIYORUM...
EVET.


SANIRIM, ABRAHAM DENEN ADAM, HAKLI. YANINDAKİ BİLİM ADAMINI BİLMİYORUM VE ONLARLA WASHINGTON'A KADAR GİDEBİLİR MİYİZ, ONU DA BİLMİYORUM. AMA SANIRIM HAKLI. BURADA KALAMAYIZ.
RICK?


BANA MI SORUYORSUN? BUNU GERÇEKTEN YAPIYOR MUSUN?
KALALIM DERSENİZ, KALIRIZ-- GİDELİM DERSENİZ, GİDERİZ.
BU ZAMANA KADAR, KARARLARI BEN VERİYORDUM-- VE BAK SONUMUZ NE OLDU. HAPİSHANEDE OLANLARDAN SONRA, BAŞKALARININ ÖNERİLERİNE KARŞI ÇIKABİLİR MİYİM SANIYORSUN?
ARTIK YAPMIYORUM, DALE. YAPMIYORUM. BEN...
YAPAMAM.


PEKİ, BEN--
GİDİP DİĞERLERİNİN FİKİRLERİNİ SORAYIM.


S*KTİR ET! BU BOKTAN YERİ BİR DAHA GÖRMEK BİLE İSTEMİYORUM.
MAGGIE?

CİDDİYİM. ONLARI HATIRLAMAK İSTEMİYORUM. ONLARI DÜŞÜNMEK İSTEMİYORUM. ONLAR HAKKINDA KONUŞMAK İSTEMİYORUM.
HİÇBİRİNİ.
SADECE GİTMEK İSTİYORUM-- YENİDEN BAŞLAMAK İSTİYORUM.
EĞER DALE, GİTMEMİZ GEREKTİĞİNİ DÜŞÜNÜYORSA, GİDELİM.

AMA-- DEMEK İSTEDİĞİM-- SÖYLEMEK İSTEDİĞİM-- BEN AİLEN YÜZÜNDEN, ANILARIN YÜZÜNDEN BURADA KALMAK İSTEDİĞİNİ SANIYORDUM.
KALMAK İSTEYECEĞİNİ DÜŞÜNMÜŞTÜM.

AZ ÖNCE NE DEDİM BEN?
BIR AİLEM YOK. VE HİÇ OLMAMIŞ GİBİ HAREKET ETMEK İSTİYORUM. LÜTFEN.

ŞİMDİ, TOPARLANMAMA YARDIM ET.

BÜTÜN BU ÇADIRLAR VE ERZAKLAR İÇİN YERİMİZ VAR MI?
KESİNLİKLE.
İNAN BANA. FAZLASIYLA VAR. BURAYI BİR GÖRMELİSİN. BU ŞEY ÇOK BÜYÜK. BURADA ÇOK RAHAT YOLCULUK EDECEKSİNİZ, TAHMİN BİLE EDEMEZSİNİZ.
YAGMURLU GÜNLERDE AYNISINI SÖYLEYEMEM GERÇİ.










HERKES HAZIR MI?
SAYILIR. BİR KİŞİLİK YERİNİZ VAR MI?
EVET!


İŞTE SANA CEVABI. HAYDİ YERLEŞ. YOLA ÇIKMADAN ÖNCE CARL'LA BİR ŞEY KONUŞMAM LAZIM.


HADİ.
YİNE NE YAPTIM?
HİÇBİR ŞEY, EVLAT-- SADECE KONUŞMAK İSTİYORUM.


NE YAPMAK İSTİYORSUN?
HERKESLE BİR ARADA OLMAK İSTİYORUM. YALNIZ KALMAK İSTEMİYORUM.
BEN DE ÖYLE DÜŞÜNMÜŞTÜM AMA EĞER FİKRİN DEĞİŞİRSE BANA SÖYLE. İSTEDİĞİN ZAMAN AYRILABİLİRİZ. BELKİ ÖYLE DAHA GÜVENDE OLURUZ. ÖYLE BİR ŞEY DÜŞÜNÜRSEN HABERİM OLSUN.


VE GÖZÜNÜ BU YENİ İNSANLARDAN AYIRMA. ONLARLA YALNIZ KALMANA İZİN VERMEM-- AMA SEN YİNE DE GÖZÜNÜ ONLARDAN AYIRMA.
EĞER GARİP BİR ŞEYLER YAPTIKLARINI YA DA KONUŞTUKLARINI DUYARSAN-- MUTLAKA GELİP BANA SÖYLE. ANLADIN MI?
ONLARA GÜVENİP GÜVENMEDİĞİMİ HENÜZ BİLMİYORUM, AMA DÜŞÜNCELERİMİ AÇIĞA VURARAK BU İNSANLARI BURADA TUTUP TEHLİKEYE ATMAK İSTEMİYORUM. KİM BİLİR-- BELKİ DE İYİ İNSANLARDIR.
VE GİTMEDEN ÖNCE SÖYLEMEM GEREKEN SON BİR ŞEY DAHA VAR.


GÜVENDE DEĞİLSİN, CARL.


YANINDA NE KADAR ÇOK İNSAN OLURSA OLSUN, ETRAF NE KADAR TEMİZ GÖRÜNÜRSE GÖRÜNSÜN-- KİM NE DERSE DESİN, NE DÜŞÜNÜRSE DÜŞÜNSÜN-- GÜVENDE DEĞİLSİN.
YAPTIĞIMIZ ŞEY ÇOK TEHLİKELİ-- VE SENİN DE DİKKATSİZCE DAVRANMANI İSTEMİYORUM. NE YAPTIĞINI BİLDİĞİNİN FARKINDAYIM. AKILLI BİR ÇOCUK OLDUĞUNU BİLİYORUM. AMA SADECE BİR ANLIK DALGINLIĞA BAKAR, CARL. BUNU ÇOK İYİ BİLİYORSUN.
BİR SANİYE VE HER ŞEY BİTER.


SÜREKLİ TETİKTE OL-- HER ZAMAN. GARDINI ASLA İNDİRME.
ASLA.
BANA SÖZ VER.


YAPMAM, BABA.
SÖZ VERİYORUM.


HAYDİ O ZAMAN. ONLARI BEKLETMEK İSTEMEYİZ.


YOLA ÇIK-MAYA HAZIR-LAR MI?
ÖYLE GÖ-RÜNÜYOR.
O ZAMAN ONLARI BEK-LETMEYELİM.

